Ն. 4959 — 1882 ՅՈՒՆԻՍ 11 ՇԻՄԱՍ. 23 ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ. ՅՈՒՆԻՍ 23 ՇԻՄԱՍ. — Ն. 4959

ՏԻԱԹԼԱՐ

Խթանպալ իչին սէնէլիկ մէհիա 10
Ալիք այ » 5
Իւղ » » 3

Թաշրալար իչին մէհիտիյէ 10
ալիք այ » 5
Բօսթա իւճրէքի պիզէ այիտ տիր.

ԻԼԱՆԼԱՐ

Գիրինճի տէֆթա իչին սաթիրը 3 Ղ.
Իքինճի » » » 2 Ղ.
Իւչիւնճի » » » 1 Ղ.

30 ՓԱՐԱ.

Անանպտալի Էֆէտար

ՄԻԻՆԱՏԻ ԷՐՃԻԵԱՍ

Իլան սրբասընա գօնուլմուշան իրանաթ ու իխթարաթըն սաթիրը 5 Ղ.
Մէքթուպլար Կ. Ֆ. Փանոսեան իսմինէ կազէթէսը
Խութանպուլտա, Գալաթասա Բէնկ-չէնպէճէ-պաղարճընտա Իրսի խանընտա Ն. 4 Ք.

1298 ՀԱԶԻՐԱՆ 11 1299 ՇԱՊԱՆ 8 30 ՓԱՐԱ.

ԻԽԹԱՐ

Տիւնքի ըէճամբզըն գապուլիյէ, պէրայի թէչվիգաթ, խասսէթէն մէքթուպումուզա իհթիեաճ կէօրմէէրէք, միւվէզզիմիզ իքիչեր մէճիտիյէ իթայէ հիմմէթ իտէն պազը զաթլար պուլունուր իսէ, միւվէզզիմիզ եանընտա, լազըմ կէլէն մագպուզտան պուլունտուզուն. տան, խութէյիպ ալապիլէճէքլէրիս

ԹԷԼԵԿՐԱՖ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Սէն-Բէթէրսպուրկ, 21 յունիս

Թէէմին օլունտուզունա կէօրէ Մ. Նէլիգոֆ, Բուսիա թարաֆընտան մուրախաս սրֆաթլյա գօնֆէրանտա պուլունմագ իւզրէ Տէրիսատէթէ իզամ օլունաճագ իմիշ։

Լօնտրա, 22 յունիս

Սէն-Բէթէրսպուրկատան Թայմզ գազէթասընա քէչիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆնամէեէ կէօրէ, բոլիս իտարէսի Վազիլի ատասընա Նիհիլիսթլէրին պիր իգամէթկեահրընը պուլմուշ, վէ 49 քիշի թահթը թէվգիֆա ալընմըշլար տըր։

Իսկէնտէրիեէ, 22 յունիս

Խըտիվ հազրէթլէրինին պիր իրատէնամէսի իլէ, յունիս 11-ոէ վուգու պուլան արպէտա հագգընտա իճրաի թահգըգաթ իլլէմէք իւզրէ, միւխթէլիֆ պիր գօմիսիօն թէչէքիլ իլլէմիշ տիր։

Իշպու գօմիսիօն ազասընտան տոգուզու եէրլի, վէ տոգուզու էճնէպի օրուպ, բիեասէթինէ տէ մալիեէ նազրը Ապտիլ Բահման բաշա թայէին օլունմուշ տուր։

Լօնտրա, 22 յունիս

Ումում տէվլէթլէր, գօնֆէրանս իչին սէֆիրլէրինէ վէրմիշ օլուուգ. լարը թաալիմաթ թատիգ իթտի. լէր։

Լիւզում կէօրիլտիկիւ հալտէ Սուէյշ գանալընընն Ինկիլիզ ասքէրի թարաֆընտան իշղալ օլունմասընա տաեիր շուեու պուլան բիվաեէթ թէքզիպ օլունուեօր։

Ալժէր, 22 յունիս

Հուտուտ պօեունտա ասքէր իգամէթ իթտիրլիմէսի իւզէրինէ հալի սէֆալէթէ տիւչար օլմուշ պուլունան Ֆիկիկ աշապ գապիլէլէրի, ձէզաեիր իլէ միւնասէպաթը թիւճարիեէտէ պուլունմագ իւզրէ Ֆրանսատան բուխսաթ թալէպ իլլէմիշլէր տիր. իշպու խթիյա իլէ Մարօգ հուտուտունտա ասաեիշ թէէմմին իտիլմիշ տիր։

Խամայիլիա, 22 յունիս

Յունիս 11-ինէն 20 սինէ գատար Սուէյշ գանալընտան 72 գըթա սէֆաեին կէչմիշ, վէ 1 միլիօն 360 պին ֆրանգ հասըլաթը միւուրիեէ ալընմըշ տըր։

Լօտրա, 22 յունիս

Մէճլիսի Մէպուսան — Սըր Զարլս Տիլք, իրատ օլունան սիւալա ճէվապէն, Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրա ժէնէրալ-գօնսօլոսլարընա Մըսըր հէյեթի վիքէլի ճէտիտէսի իլէ եալընըզ էվրօբալըլարըն թէէմինի հալի իչին իյճապ իտէն խուսուսաթ հագգընտա միւնասէպաթտա պուլունուպ, եէնի գապինէթօնուն թատիգինի իյճապ իտէճէք մէսաեիլտէն իհթիճապ իլլէմէլէրի զըմնընտա էմր իթա օլունմուշ օլտուղունու պէեան իլլէտի։

Մուխալիֆ ֆըրգա ըէեիսի Սըր Թէվֆիք Փաշա Ալլինին հալէա գօնֆէրանսա գարշը բրօթէսթօ լյլէեիպ լյլէմէտիկինի, վէ Ինկիլթէրրա տէվլէթինին տախի գօնֆէրանսընը իճթիմաը խուսուսունտա իսրար իտիպ իթմէտիկինի, եարընը հիւքիմէթէ սիւալ իտէճէկինի պէեան իլլէտի։

Սըր Ս. Նօրթգօթ Մըսրրտա ասաեիշին իեատէսի իչին Ինկիլթէրրանընը իւմիտինի քիմին իւզէրինէ գօյմուշ օլտուղունու սիւալ իտէեճէք տիր։

ԱԺԱՆՍ ՐԷՕԳԹԸՐ

Աթինա, 22 յունիս

Մըսրրտա ասքին թէպաահ Եունանիեէ թարաֆընտան հիւքիմէթի Մըսրրիեէեէ վէրիլէն միւէսսիր պիր արզուհալ իւզէրինէ Եունան հիւքիմէթի էլչիս վաբօր նամ վաբօր իլէ, գրալընը բիւքիպինէ մախսուս Ամֆիթրիթ նամ թէնէզզիհ վաբօրունուն Իսկէնտէրիեէեէ հաբէքէթլէրինի էմր իլլէմիշ տիր։ Պուրպուրինա վաբօրու պու կիւն Բօսթ-Սաեիտ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իտէճէք տիր. սէֆաեինի մէզքիւրէնին ճիւմէսի մէքիւլաթ տախի ալմըշլար տըր։

Մէճլիսի մէպուսան կիւնտէ իքի տէֆա իճթիմա իթմէքտէ տիր. մալիեէ նէզարէթի թարաֆընտան վէրիլէն պիւտճէ պու կիւն էօյլէտէն սոնրա մէպուսլար հաղը օլմատըգլարընտան գապուլ օլունմամըշ տըր։

Լօնտրա, 22 յունիս

Տէյլի Նիուզ գազէթասը պու կիւնքի նիւսխէսինտէ տէեօր քի «Գապինէթօ, լօրտ Տիւֆէրինէ, գօնֆէրանտա հարէքէթ ու մուամէլաթընը հուզուզու Խըտիվիեէնին վէ հուրրիեէթի էհալինին իպգասըյլա, մուահէտաթը տիւվէլիեէնին վիգաեէսինէ հասը ու թահտիտ իյլէմէսի զէմինինտէ թաալիմաթ վէրմէկէ գարար վէրմիշ տիր։»

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՀԷՅԵԷԹԻ ՄԷՊՈՒՍԷ

Միլլէթ մէճլիսիմիզ ազայարընտան 70 գատար զէվաթը իմզասընը հավի օլարագ, բաթրիգ Ամեն. Ներսէս սրբազանա թագտիմ օլունմագ իւզրէ թանզիմ գըլընան «Էջ» տիւնքի կիւն սաաթ ալթըտա, իչլերինտէն իւչիւ եպիսկոպոս, վէ պիրի քահանայ օլարագ, օն իքի քիչիտէն միւրէքքէպ պիր հէյեէթի մէպուսէ մարիֆէթիյլէ միւշարիէյհ հազրէթլէրինէ թագտիմ օլունմուշ տուր։

Ամեն. Ներսէս սրբազան հազրէթլէրի հէյեէթի մէպուսէեէ հիւսնի գապուլիյեէթ իզհար իտէրէք, միլլէթ մէճլիսի թարաֆընտան հագգը այիլէրինտէ իպրազ օլունան թէվէճճիւհատէն տօլաեր պէեանը թէչէքքիր իլէ պէրապէր, Ֆէնտիլերինին արթըգ բաթրիգլիք մէմուրիյեէթինի գապուլ իտէմէեէճքլէրինի տէրմէեան իլէ, պու պապատ թաֆսիլաթա կիրիշմէք պիլէ իսթէմէմիշլէր, մէ հէման եէնի պիր բաթրիգ ինթիխապընա միւպաշէրէթ օլունմասընը լիւզումինի հէյեէթի մէպուսէեէ իխթար իլլէմիշլէր տիր։

Հէյեէթի մէզքիւրէ, Ներսէս սըրբազան հազրէթլէրինին պու պէեանընընտան ֆէվզէլաատէ մահզուն օլարագ, միլլէթին Ֆէնտիլերտէն պաշգա հիչ պիր բաթրիք իսթէմէմէքտէ օլտուղունու, մէ էկէր իսթէրլէր իսէ, Ֆէնտիլերին եինէ բաթրիգլիկի գապուլ իլէ ումուրու ճարիեանընը բույեէթի իչին պիր միւսթէշար թայէին իլլէմէլէրինի, մէ եախօտ միւսթէշարընը միլլէթ մէճլիսի թարաֆընտան տա ինթիխապ օլունապիլէճէկինի պէեան, մէ լիւզում կէօրիլտիկիւնտէ բաթրիգլիք մէմուրիյեէթինին թէսհիլ պույրուլմասը իչին երեսփոխանական ժողովուն Պապը Ալիեէտէ միւրաճաաթ իտէճէկինի արզ իլլէմիշլէր, մէ ֆագաթ Ներսէս սրբազան հազրէթլէրինին կէրէք պու պէեանաթա, մէ կէրէք հէյեէթի մէպուսէ ազասը թարաֆընտան այրը այրը վուգու պուլան ըէճալարա գարշը իշպու ըէտալէրինի գաթիէն թէքրարլամալարը իւզէրինէ, մահզունէն ավտեթէ մէճպուր օլմուշլար տըր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Վէրկի էմանէթի պէհիեէսի մուհասէպէճիլիկի ըիթպէի սանիա սընֆը միւթէմաեիզի իլէ ճանիկ մուհասէպէճիսի սապրգ իզզէթու Քեամիլ էֆէնտիեէ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

Ավսթրիա Մաճարիսթան տէվլէթինին Տէրիսատէթ սէֆիրի պարօն Գալիս կէչէն կիւն Պապը Ալիեէ պիլ ազիմէ պաշ վէքիլ վէ խարիճիեէ նազրը բաշալար հազրատթըյլա միւլագաթ իթմիշ տիր։

Զարշէնպիհ կիւնիւ Սէլանիքտէն կէլէն Ֆրանսըզ վաբօրու իլէ օթուզ պիր նէֆէր մահպուս կէթիրիլիպ հապսխանէի ումումիտէ թէվգէֆ օլունմուշլար տըր։

Մահպուսիյնի մերգումէտէն պիրինին ագլընա խըֆֆէթ կէլմիշ տիր։

Մէքթէպի Սուլթանինին ումում իմթիհանլարընա կէլէճէք բազար իրթէսի կիւնիւ պաշլանըլաճաղը իշիտիլմիշ տիր։

Մալիեէ նէզարէթինէ, պաշ վէքեալէթ ճանիպի սամիսինտէն իթա պույրուլան էմրի մախսուս մուճիպինճէ ճիւմա իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն տէվաեիրի ումումիեէ քէթէպէսինէ մնրտ մնաշընընն իթասընա պէտ ու միւպաշէրէթ օլունաճաղը իշիտիլմիշ տիր։

Տէյլի Թելէկրաֆ զազէթասընրն տիրէքթօրու օլուպ կէչէն բազար իրթէսի կիւնիւ շէհրիմիզէ կէլմիշ պուլունան Մ. Ճօհն Լբասժ, պու կիւն Վարնա վաբօրույա Տէրիսատէթտէն ազիմէթ իտիեօր։

Էվվէլքի կիւն Պապը Ալիեէ կէլիպ խարիճիեէ նազրը բաշա հազրէթլէրի իլէ միւլագաթ իթմիշ պուլունան Ինկիլթէրրա սէֆիրի լօրտ Տիւֆէրինին գօնֆէրանս հագգընտա բէք չօգ թէէմինաթը շիֆահիեէ իթա իլլէմիշ օլտուղունու Սթամպուլ եազըեօր։

Կէչէն կիւն Սիմբէշանէ ճիվարընտա, ամէլէ, պիր խանէ թէմէլինի գազտըգլարը սրբատա, պիրտէն պիրէ թօքրագ եըգըլըպ ամէլէտէն իւչ նէֆէրի ալթընտա գալմը, վէ իքի նէֆէրի պէրհատաթ օլտուգլարը հալտէ չըգարըմըշ իսէ տէ, պիր նէֆէրի թէլէֆ օլմուշ տուր։

Կէչէն Ճումատա կիւնիւ Իսկիւտարտա Սէլիմէ գըշլայի Հիմաեունու ճիվարընտա, պիր պագգալ իլէ միշթէրի պէյնինտէ մէճիտիեէ պօզտուրմագտան տօլաեր միւնազտա զուհուր իտէրէք, միշթէրի, տէսթէկեահ իւզէրինտէ պուլունան պրչաղը տէրհալ պագգալընը կէօքսինէ սօղմուշ, վէ հէրիֆի աղըրճա սուրէթտէ եարալամըշ տըր։

Ինկիլթէրրա ժէնէրալարընտան սըր Ֆրէտէրիք Ժօզէ Կօլտսմիթ, տիւնքի կիւն Վարնա բօսթա վաբօրույա Լօնտրատան Տէրիսատէթէ կէլմիշ տիր։

Պէյրօզ վէ Ալէքսանդր ճիվարընտա կէչէն սէնէ թէօրէմիշ օլան էյզբեատան չէնտնէֆէրի, հարպիեէ նէզարէնին հիմմէթլիլէ թաագիպլէրինէ մէմուր իտիլէն ասքէրի Շահանէ թարաֆընտան տէրտէսթ օլունուպ, Իսկիւտար բոլիս միւտիրլիկինէ թէսլիմ օլունմուշ, վէ պու սաեէտէ օրալարտա էմնիյէթի ումումիեէ թէէսիս գէլընմըշ իտի։

Պու քէրրէ ալընան մալիւմաթա նէզարէն, օ թարաֆլարտա էշգբեա եինէ պաղը մահէլլէրտէ պաշ կէօսթէրիպ, խբրսըզլըզա պաշլամըշ օլտուգլարը, վէ կէչէնլէրտէ Ալէքսանդր ճիվարընտա քեային Բաշաքէօյու թարաֆլարընտա քէօյ ադրապալարընը սօեան պէշ ալթը նէֆէր հայտուտալարըն կէլիպ կէչէնլերի գօրգութմագ իչին եանլարընտա թաշբարգլարը թիֆէնկին ադաճատան մասմուլ պուլունտուզու, անլաշըլմըշ տըր։

Տիւնքի Իսթբրն էքսբրէս զազէթասը տեէօր քի,

«Գօնֆէրանսա տաեիր եէնի պիր հավատես եօգ տուր։ Տիւն (էվվէլքի կիւն) իլք իճթիմաըն թարապիատա քեաեին Ինկիլթէրրա սէֆարէթխանէսինտէ վուգու պուլաճաղը խապէր վէրմիշ իտիք։ Իշպու իճթիմա եալընըզ մուրախասալարընն հաեիզ օլտուգլարը սրֆաթը թէտգըգ ու թատիգ իլէ հէյեէթին թէէսսիսի մագսէտիյլէ վուգու պուլմուշ տուր. գօնֆէրանսըն սէրքիթապէթ մէմուրիյեէթի գօնթ տը Մոնթօլոն թարաֆընտան իյֆա օլունաճագ, վէ պիրինճի իճթիմատա բիեասէթ խբրամէթինի տախի Ինկիլթէրրա սէֆիրի գօնթ Տիւֆէրին իյֆա իտէճէք տիր։

Տօգթօր Պէլիզար պէյ ալէյհինտէ իգամէ օլունան իզալէի պիքը տավասը խիթամ պուլարագ, միւմահիլէյհին պէրահյեեթինէ հիւքմ օլունմուշ, վէ Պէլիզար պէյ թարաֆընտան միւտտիլէր ալէյհինէ միւֆթէրիլիք տավասը իգամէ օլունմուշ օլտուղու եազըմըշ իտի։

Տիւնքի Սթանպուլտա օգունտուղունտ կէօրէ, Պէլիզար պէյին ալէյհինտէ աչըլան տավա հէնուզ խիթամ պուլմամըշ օլուպ, իզալէի պիքը հագգընտա մէվճուտ օլան տէլաեիլ հիւքմիւ նիզամինին իթասընա քեաֆի տէրէճէտէ օլմամասընա մէպնի, միւտտաիի ումումիլիք ճանիպինտէն վուգու պուլան թալէպ իւզէրինէ, մուվագգարէն թաաթիլ տավա իտիլմիշ, վէ պէրահինի քեաֆիեէ իսթիհսալ օլունունճաեա գատար թահգըգաթա տէվամ օլունաճագ իմիշ։

Իսկէնտէրիեէ բիշկեահընտա պուլունան ոճանանընն սրալգ սրտալգ սէվահիլի պահրը տօպաշըպ, հէլէ կիճէլէրի էլէքթրիդ զբեասը իլէ գալէալարը վէ իսթիհքեամաթը թէֆթիշ իլլէմէքտէ օլմասը էհալիի մահէլլիեեճ։ ասրա խոշ կէօրիունմէտիկինտէն պու միսիլլու ահվալը պէյհուտէսէն վազ կէչիլմէսի Իսկէնտէրիեէ մուհաֆիզը թարաֆընտան ոճանմա գօմանտանընա իշար օլունմուշ իմիշ։

Խարիճիեէ նէզարէթի ճէլիլէսի թարաֆընտան տիւնքի կիւն էվրօբատա մուզիմ սիֆէրաի սալթանաթը Սէնկյեէյ պիրէր գըթա թահրիրաթը ումումիեէ իրսալ օլունմուշ տուր. իշպու թահրիրաթտա գօնֆէրանսըն լիւզումուզ օլտուղու հազգընտա 3 յունիս թարիխլի նօթատա Պապը Ալի թարաֆընտան իրսաեէ օլունան տէյիլ իւզէրինէ իսրար իլէ, պունլար թաֆսիլ ու թէֆսիր օլունմուշլար տըր։ Մըսրրտա զուհուր իլլէեէն միշքիլթընը հալի իչին, տէվլէթլեր թարաֆընտան մուվաֆիզգը հալ ու մէվզը օլան հէր նէվ թէքլիֆաթա իճապէթ օլունաճաղընը թէսլիմ իլէ պէրապէր, խարիճիեէ նազրը բաշա հազրէթլերի իշպու թահրիրաթտա, գօնֆէրանսըն Մըսրրտա ասայիշին իեատէսինի մուճիպ օլամաեաճաղընը տէրմէեան, վէ տէվլէթի Ալիեէնին պունա իշթիրագ իթմէք իսթէմէտիկինի պէեան իյլէմիշլէր տիր։

(Իսընբրն Էքսբրէս)

Գիր Բուս վաբօրունուն Բրսվանա վաբօրունա միւսատէմէ իթմէսիյլէ, մէգքիւր վաբօրուն զարգ օլմասընտան տօլաեր Մէսաժբրի Մարիթիմ գումբանեասը թարաֆընտան Բուս գումբանեասը ալէյհինտէ իգամէ օլունան տավա, եարընքի կիւն, թէքրար բույեէթ օլունաճագ տըր։

Շարգը Ռումէլի մալիեէ, վէ թիճարէթ վէ զիրաաթ վէ նաֆիաա միւտիրլիքլէրի մայեէթինտէ իսթիխտամ օլունմագ իւզրէ Ֆրանսատան ճէլպ իտիլէն իքի մէմուրու մախսուս Ֆիլիպէեէ մուվասէլէթլէ վէզաեիֆի մէմուրէլէրինէ պէտ իյլէմիշլէր տիր։

Պու սէնէ տախի մէքեաթիպի ըիշտիեէտէն չըգաճագ չակիրտանընն իմթիհանլարընա մէարիֆ նէզարէթինտէ տիւն միւպաշէրէթ օլունմուշ տուր։

Սոֆիատա նէշր օլունան Թարլա զազէթասընընն սոն նիւսխէսինտէ օգունտուղունա կէօրէ, շէհրի մէզքիւր եէհուտիլերի միեանէսինտէ, պու կիւնլերտէ Ցիսուս Քրիստոսսն Գուտսու Շէրիֆ թարաֆընտա թէվէլլիա իյլէմիշ, վէ պունուն իզէրինէ պէրտի իսթիգպալ քիւրրէի արզ իւզէրինտէ պուլունան պիւթիւն եէհուտի միլլէթի թարաֆընտան երկրմի պինտէն միւթէճավզ հէյեէթի մէպուսէլէր կէօնտէրիլմիշ օլտուղունա տաեիր պիր շայիա տէվէրան իյլէմէքտէ օլուպ (.՝), հաթթա Սոֆիա եէհուտիլերի տախի պիր հէյեէթի մէպուսէ կէօնտէրմէք ազմինտէ պուլունմագտա իմիշլէր։

Խրտմէթի ասքէրիէի Օսմանիէ-տէ իսթիխատամ օլունմագ իւզրէ Ալմանիատան ճէլպ օլունան զապիթանքն թէրճէմանլըղընա, Գէօհլէր բաշանքն մայէթինէ թայէին օլունան Նուրի պէյտէն մատտա, Ալի Նիզամի բաշազատէ Օսման պէյ տախի թախսիս օլունմուշ տուր։

—

Ֆիլէմէնկ վէ Ըսվէշ սէֆիրլէրին-տէն մատտա քեաֆֆէի սիւֆէրա Պօղազ-իչինէ նագլ իթմիշլէր տիր։

Ըսվէշ սէֆիրի Մ. Տէրէնօֆ տախի յուլիսին իպթիտասընտա Թարապիաեա նագլ իտէճէք տիր։

—

Իսթբրն էքսբէս զաղէթասը մայիս աեընտա բուսումու սիթթէ հասըլաթընտա կէչէն սէնէ մայիսինէ նիսպէթլէ էլի պին լիրա նօգսան պուլունտուղունա տաեիր եազտըղը հավատիստ սէհվ պուլունուշ, նօգսանը մէզպուրուն եալընըզ սէքիզ պին լիրա օլտուղունու պէեան իտիեօր։

—

Էմբարոիեալ նամ Իզմիր զաղէթասը 17 յունիս թարիխիլի նիսխէսինտէ պէր վէճճի աթի եազըեօր։

Իզմիր բօլիս միւտիրլիկինէ չարշէնպիհ կիւնիւ Սալիհի գաղասը գայիմագամը թարաֆընտան վիրուտ իտէն պիր թէլէկրաֆնամէեէ կէօրէ, էմին բաշա գօմանտասընտա պուլունան ասքիրի զապթիեէ իլէ պիր չէթէ հայտուտ պէյնինտէ պիր միւտարէպէ վուգու պուլուպ, օն իքի նէֆէր գատար հայտուտտան իքիսի մագթուլ օլմուշ, վէ իւչ տէօրթ նէֆէրլէրի տախի ախզ ու կիրիֆթ իտիլմիշլէր տիր։

Եարըմ սաաթ գատար իմթիտատ իտէն միւտարէպէի մէզքիւրէտէ պիր նէֆէր զապթիեէ չէհիտ օլմուշ տուր։

Չարշէնպիհ կիւնիւ Արապ-Խանտա պիր քիւրտ գաթլ օլունմուշ վէ գաթիլ ֆիրար իթմիշ տիր։

Ֆասուլա նամ մահէլտէ վուգու պուլան պիր արպէտատա իճրաի վաղիֆէ իթտիկի սըրատա մէճբուրէ օլան բօլիս մէմուրլարընտան Թահիր էֆէնտի ճէրիհասընտան միթթէսարէն վէֆաթ իթմիշ տիր։ Բօլիս միւտիրլիկի թարաֆընտան գապուլ օլունտուրար։ Միւսամլէյհիւմ սապրգ հարպիեէ նազրը, իլէ սապրգ բէեիի վիւքէա պու միւլաքաթըն իւզէրինէ, Օսմանը գօմիսէրինին քէնտիլէրինէ Խրտիվ իլէ ուզաշմալարընը թէքլիֆ էյլէմիշ օլտուղու վէ ֆագաթ քէնտիլէրին իշպու թէքլիֆի գապուլտան իմթինա էյլէմիշ օլտուղլարընտա տաեիր քէնտի ատամլարը վասըթասըյլա պիր շայտան մէրհումու միւսամլէյհին ֆամիլեասընա պաղը իեանէլէր կէօնտերիլմիշ տիր։

Ղուճա գարիեէսի ճիվարընտա պիր խանէտէն հարիգ զուհուր իտիպ, մէզքիւր խանէ միւհթէրէք օլմուշ տուր։ Մէզքիւր խանէ տօգուղ եիւզ լիրաեա սիկուրթա իտիլմիշ իտի։

Պարնապատտա տախի պիր հարիք զուհուր էյլէեիպ պիր ախօր եանմըշ տըր։

Այտընտա պիր հարիք վուգու պուլուպ, չարշուտա վագը պիր իքի տիւքքեան միւհթէրէք օլմուշտուր։

ՄԸՍԸՐ

(Իսկէնտէրիեէտէ նէշր օլունան Ֆար տԱլէքսանտրի նամ զաղէթանքն Գահիրէ մուխպիրինտէն ալարագ աէրճ իթտիկի մէքթուպլար)

Տիւնէյ նէ-սիէդղին պէյ-ին Իէմամ

Գահիրէ, 11 յունիս

Տիւն ագշամ Շէրիֆ բաշա Խրտիվ հազրէթլէրի վէ Դօմիսէր բաշա իլէ իքի տէֆա ուզուն ուզատի միւլաքաթ էյլէտի. հէյլէթի նէվվապ ըէեիսի տախի միւշարիլէյհիւմ հազարաթը թարաֆընտան գապուլ օլունտու, իշպու միւլագաթլար իւզէրինէ շուրան նէվվապը իճթիմաեա տավէթ օլունաճաղը, վէ իճթիմաքն խիթամընտա Տէրվիշ բաշանքն ասքէրին գօմանտասընը տէրիւհտէ իտէճէկի, վէ պու էսնատէ Շէրիֆ բաշանքն հէյլէթի վիւքէլաի ճէտիտէի թէշքիլ իտէճէկի հագգընտա պիր շայիա չէգաք իսէ տէ, պունու, չիմտիլիք պիր էսաս իւզէրինէ միւէսէս օլմասըղընը պէեան իլէ պէրաբէր, թարաֆընըզա իխպար իտէրիմ։

Արապի բաշա վէ Մահմուտ Սամի բաշա տիւն ագշամ Տէրվիշ բաշա թարաֆընտան գապուլ օլունտուրար։ Միւսամլէյհիւմ սապրգ հարպիեէ նազրը, իլէ սապրգ բէեիի վիւքէա պու միւլաքաթըն իւզէրինէ, Օսմանը գօմիսէրինին քէնտիլէրինէ Խրտիվ իլէ ուզաշմալարընը թէքլիֆ էյլէմիշ օլտուղլարընտա տաեիր քէնտի ատամլարը վասըթասըյլա պիր շայտան չէգարմըշլար տըր. չիմտիեէ գատար սէօզլէրինին բէք տէ շայեանը իթիմատ օլմատըղը չէգարմըտըրը պիր չօգ շայիալարտան անլաշըլմըշ օլան պու իքի զաթլարըն սէօզլէրինէ ինանամազ իսէմտէ, Տէրվիշ բաշանքն ֆըրգաի ասքէրիեէ թարաֆընտան քէնտիլէրինէ համլ օլունան նիյեէթլէրտէ պուլունմասը տա միւհիմմ կէօրիւնիւեօր։

Շիմտի Գահիրէտէ պիր չօգ պէտվի շէյլէր պուլունմագտա տըրլար. պունլարըն Խրտիվ թարաֆընը իլթիզամ իթտիքլէրինտէ շիւպհէ գալմամըշ, վէ Տէրվիշ բաշա պունլարտան Գահիրէեէ ազիմէթ իթմէմէյէրինի թէմէնի էյլէմիշ տիր։

Թօփճու վէ սիւարի ասքէրլէրի ֆըրգաի էսթիալիյեէտէն այրըլմըշլար տըր։ Պու իքի հէյլեթ Ա-բապի բաշանքն, իտտաասը վէճճէյէ, թարաֆը էշրէֆի հազրէթի Բատիշահիտէն վէքեալէթի օլմասըղընը, վէ ատէթա էխթիալ չէգարմագ իսթէմէքտէ օլտուղունու անլամըշլար տըր։ Ասաքիրի Մըսըրիեէ-նին պէօյլէ իքի ֆըրգաեա թագսիմ օլմասը, Գահիրէճէ էհէմմիյեէթի հաեիզ պիր մէսէլէ օլուպ, պունուն գաթիէն վիճուտ պուլտուղունու իւմիտ իտէրիմ քի, եարըն թէլէկրաֆլա թարաֆընըզա իխպար էյլէեէպիլէճէկիմ տիր։

Տէրվիշ բաշանքն Գահիրէեէ մուվասէլէթինտէ Էվրօբալըլար ալէյհինէ հագարէթամիզ սէտալար չէգարան խալգըն քիմին էմրիյլէ պունա իճթիսար իթմիշ օլտուգլարընը մէյտանա չէգարմագ իչին թահգըգաթ իճրասը էմր օլունմուշտուր։

Տիւնքի ճիւմա իրթէսի կիւնիւ պիր թագըմ գօնսօլթօլար թարաֆընտան, տէվլէթի մութպուալարը նամընա օլարագ — հէր վագըթ զաեէթ սաքին պուլունտուղու հալտէ պիր վագըթտան պէրու շէրէֆ հավվէսինէ տիւշմիշ օլան պագը զէվաթ թարաֆընտան թահրիգ օլունան — եէրլի էհալի թարաֆընտան թէպաալարընա հագարէթ օլունմագտա պուլունուլտուղունտան տօլաեը, բօլիսէ օն տէօրթ գըթա շիքեաեէթնամէ վէրիլմիշ տիր։

Գահիրէ, 12 յունիս

Իսկէնտէրիեէտէ վուգուա կէլէն վէգաեիտէն տօլաեը Գահիրէտէ հէյրա չըգարմըշլար տըր. չիմտիեէ գատար սէօզլէրինին բէք տէ շայեանը իթիմատ օլմատըղը չըգարմըտըրը պիր չօգ շայիալարտան անլաշըլմըշ օլան պու իքի զաթլարըն սէօզլէրինէ ինանամազ իսէմտէ, Տէրվիշ բաշանքն ֆըրգաի ասքէրիեէ թարաֆընտան քէնտիլէրինէ համլ օլունան նիյեէթլէրտէ պուլունմասը տա միւհիմմ կէօրիւնիւեօր։

Շիմտի Գահիրէտէ պիր չօգ

ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻՒՆ

Ամենեան տվմոս Ամենայն Հոգոյ Աստուծոյ ի Հայր Ամենակալ, ի Որդի Միածնէ Յիսուսէ Քրիստոսէ, ի Սուրբ Հոգւոյն Աստուծոյ, ի Սրբոյ Երրորդութենէ, ի Խաչէ Տեառնէ, ի Սրբոց Հրեշտակաց, ի Սրբոց Առաքելոց, ի Սրբոց Մարգարէից, ի Սրբոց Հարանց, ի Սրբոց Մարտիրոսաց, ի Սրբոց Խոստովանողաց, ի Սրբոց Կուսանաց, ի Սրբոց Ամենայն Սրբոց։ Ամէն։

ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԿԱՐԳ

Ամենայն Հոգոյ Աստուծոյ Հայր Ամենակալ, Որդի Միածին Յիսուս Քրիստոս, Սուրբ Հոգի Աստուծոյ, Սրբոյ Երրորդութեան Աստուածութեան Խաչ Տեառնի, Սրբոց Հրեշտակաց, Սրբոց Առաքելոց, Սրբոց Մարգարէից, Սրբոց Հարանց, Սրբոց Մարտիրոսաց, Սրբոց Խոստովանողաց, Սրբոց Կուսանաց, Սրբոց Ամենայն Սրբոց։ Ամէն։

ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԽՈՍՏՈՎԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ամենայն Հոգոյ Աստուծոյ Հայր Ամենակալ, Որդի Միածին Յիսուս Քրիստոս, Սուրբ Հոգի Աստուծոյ, Սրբոյ Երրորդութեան Աստուածութեան Խաչ Տեառնի, Սրբոց Հրեշտակաց, Սրբոց Առաքելոց, Սրբոց Մարգարէից, Սրբոց Հարանց, Սրբոց Մարտիրոսաց, Սրբոց Խոստովանողաց, Սրբոց Կուսանաց, Սրբոց Ամենայն Սրբոց։ Ամէն։

ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ՀԱՎԱՏԱՄՔ

Ամենայն Հոգոյ Աստուծոյ Հայր Ամենակալ, Որդի Միածին Յիսուս Քրիստոս, Սուրբ Հոգի Աստուծոյ, Սրբոյ Երրորդութեան Աստուածութեան Խաչ Տեառնի, Սրբոց Հրեշտակաց, Սրբոց Առաքելոց, Սրբոց Մարգարէից, Սրբոց Հարանց, Սրբոց Մարտիրոսաց, Սրբոց Խոստովանողաց, Սրբոց Կուսանաց, Սրբոց Ամենայն Սրբոց։ Ամէն։

ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

Ամենայն Հոգոյ Աստուծոյ Հայր Ամենակալ, Որդի Միածին Յիսուս Քրիստոս, Սուրբ Հոգի Աստուծոյ, Սրբոյ Երրորդութեան Աստուածութեան Խաչ Տեառնի, Սրբոց Հրեշտակաց, Սրբոց Առաքելոց, Սրբոց Մարգարէից, Սրբոց Հարանց, Սրբոց Մարտիրոսաց, Սրբոց Խոստովանողաց, Սրբոց Կուսանաց, Սրբոց Ամենայն Սրբոց։ Ամէն։

ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ՈՒԽՏԻՒՆ

Ամենայն Հոգոյ Աստուծոյ Հայր Ամենակալ, Որդի Միածին Յիսուս Քրիստոս, Սուրբ Հոգի Աստուծոյ, Սրբոյ Երրորդութեան Աստուածութեան Խաչ Տեառնի, Սրբոց Հրեշտակաց, Սրբոց Առաքելոց, Սրբոց Մարգարէից, Սրբոց Հարանց, Սրբոց Մարտիրոսաց, Սրբոց Խոստովանողաց, Սրբոց Կուսանաց, Սրբոց Ամենայն Սրբոց։ Ամէն։

ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ՄԱՀՈՒՆ

Ամենայն Հոգոյ Աստուծոյ Հայր Ամենակալ, Որդի Միածին Յիսուս Քրիստոս, Սուրբ Հոգի Աստուծոյ, Սրբոյ Երրորդութեան Աստուածութեան Խաչ Տեառնի, Սրբոց Հրեշտակաց, Սրբոց Առաքելոց, Սրբոց Մարգարէից, Սրբոց Հարանց, Սրբոց Մարտիրոսաց, Սրբոց Խոստովանողաց, Սրբոց Կուսանաց, Սրբոց Ամենայն Սրբոց։ Ամէն։

ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԱՐԱՐՈՒԹԻ

ԱԶԳ

Տէր,

Միացեալ Ընկերութեանց Կեդրոնական Ժողովոյ ԼԲ. նիստը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ կիրակէ օր, 13/25 Յունիս, Ղալաթիոյ Կեդրոնական վարժարանին մէջ, ժամը ճիշդ 6 ին։

Կը խնդրուի Ձեր Մեծապատուութենէ որ հաճիք ներկայ գրասնուիլ։

Կեդրոնական Ժողովոյ
Նախագահ
Ա. Ա. Տէ-Բէրէ

8 Յունիս 1882
Կ. Պոլիս

ՕՐԱԿԱՐԳ

1. Ընթ. և վաւերացումն նախ. նստի ատենագրութեան.
2. Դիւանական թղթակցութիւն.
3. Ընտրութիւն պակասաց երեսփոխանաց տեղ.
4. Գործադրութիւն ԺԱ. յօդուածոց Հիմն. կանոնագրի (վիճակաւոր դադարումն 1/4 թուոյն երեսփոխանաց).
5. Խնդիր դասագրոց.
6. Տեղեկագիր Տնօրէնութեան (Ապրիլ 25 թուական).
7. Գրութիւն 16 երեսփոխանաց.
8. Տեղեկագիր Արարատեան Ընկերութեան Հաշուեքննիչ Յանձնաժողովոյ։

* * *

Յառաջիկայ կիրակէ, 13 յունիս, Դեր. Յարութիւն եպիսկոպոս Տէվլէթեան դիւղիս Ս. Խաչ եկեղեցին հանդիսաւոր Ս. պատարագ մատուցանելով քահանայական ձեռնադրութիւն պիտի ընէ և չորսի երեկոյ ալ կոչում։

Ուստի զայս ի գիտութիւն բարեպաշտ ժողովրդոց ներկայս բարեհաճիք հրատարակել։

Մնամք խորին յարգանօք
ի դիմաց Թաղ. խորհրդոյ
Վ. Ատենադպիր Վ. Ատենապետ
Անդոն Դրէբէր Մուրատ Խաչատուրեան
8 Յունիս 1882
Քուրուչէշմէ

ԻԼԱՆԹ

Պուլղար տաղը մատէնի հասըլաթընան օլարագ, տէրտէսթի միւզսեիտէ պուլունան սիմը խալիսին, պէհէր տիրհէմի ճէտիտի օթուզ պիր պուչուգ բարատա վէ ալթունունտա քէզալիք պէհէր տիրհէմի ճէտիտի օնտէօրթ դուրուշ օնպէշ բարատա թալիպի էօհտէսինտէ թէգարբուր իթմիշ օլտուղունտան, վէ շէհրի հազիրանը օն տէօրտունճիւ բազար իրթէսի կիւնիւ սաաթ տօգուզտա, դարարը գաթիսի վիրիլէճէկինտէն, էտանը բէշինէն լիւա օլարագ թէէտիեէ օլունմագ իւզրէ, ֆիեսթը մէզքիւրէեէ զամմ իլէ մէզքիւր սիմ վէ ալթունուն իշթիրասընա թալիպ օլանլարըն, եէվմի մէզքիւրէ տէկին, թիճարէթ վէ դիրաաթ վէ օրման վէ մէատին նէզարէթինտէ, օրման վէ մէատին մէճլիսինէ միւրաճաաթ իլլէմէլերի իլան օլունուր։

98 հազիրան 10

Մաթպախը ամիրէ վէ տէվայիրի միւթէֆէրրուատ իշին, պիր սէնէ զարֆընտա ալընտաճագ մուայիէնաթը լէհմիլէնին գարարը գաթիսի վիրիմէք իւզրէ, իթաասընա թալիպ օլանլարըն իշպու հազիրանը բումինին ալթընճը բազար վէ տօղուզունճու չարշէմպիհ վէ օնունճու բէնճէշմպիհ կիւնլերի սաաթ օնա գատար խազինէ յի խասսայի շահանէտէ պուլունմալերի։

98, հազիրան 3 3—3

Գուրպաղըլը—տէրէ չիֆթլիկը հիւմաեունու մէրպութաթընտան իւչ բէնքէտար արազիսի տաթիլինտէ, մաթէֆէրրուաթ միճէտտէէն պիր գրթա գութրա պինա վէ ինչա իթմէք, վէ պաշգաճա սէնէվի ալթը պին զուրուշ պէտէլ իճար վիրմէք իւզրէ, եէտի սէնէ միւտէթլէ իսթիճարընա թալիպի պուլունտուղունտան, պունտան զիեատեէ թալիպ օլանլարընէ նիհաեէթ շէհրը հալբ Բումինին եիկիրմինճի բազար կիւնիւ խապինէեի խասսաեի շահանէտէ հէյեէթի խարբեէ կէլմէլերի։ 1—3

98 հազիրան 9

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Ա. Ա. ՍՈՒՐԻՆԵԱՆ ԻՖԷՆԴԻՆԻՆ

Իսթամբուլ, Ալտա համամ, Քիրիմճիլէր քաբուսու Ն. 14

ՊԱՂԱԼԻՑԷ, ՎԷ ԷՎՐՕԲԱ ԻԶԿԻԼԷՐԻ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ՍԻՆԲԻԼԷՌ ՍԱՊՈՒՆՈՒ

Ինկիլթէրրալը մէշհուր քիմեաքէր տօգթէօր Սինքլէրին իճատքէրտէսի օլան մէզքիւր սապուն, կէրէք սըճագ վէ կէրէք սօղուգ սու իչինտէ քէօրիւրիւպ, չամաշըրլարը ասլա էսկիթմէքսիզին թէմիզլէր. պաշգա սապունլարտան զիեատէ գուրու օլտուղունտան, մէզքիւր սապունուն պիր օգգասը, տիկէր սապունլարըն իւչ օգգասընըն եէրինի թութմագտա տը։ Իչինտէ ասլա զարարը մատտէլէր պուլունմատը կիպի, չամաշըրլարը տա չիւրիթմէտիկինտէն, մէզքիւր սապուն իսթիմալ օլունտուգտա, պիր սէնէտէ էսկիեէճէք չամաշըրլար, իքի սէնէ տաեանըրլար։

Սինքիլէր սապունու գուլլանըլտըղընտա, խանէլէրտէն չամաշըր բաթարթըսը տա գալգաճագ տըր, չիւնքի իշպու սապուն զահմէթի ղաեէթ գօլայլատը, շէօյլէ քի, չամաշըրլարը սըճագ սու իչինտէ գայնաթմագ, պուղատաեա գօյմագ վէ սայիրէ կիպի շէյլերէ իհթիեաճ գալմագ։

Սինքլէր սապունու ֆանէլալարը ասլա սէրթլէթմէքսիզին թէմիզլէր, վէ իրէքտէն մասմուլ էշեանընը տա բարլագըղընը զայպ իթմէղ։

ՍՈՒՐԷԹԻ ԻՍԹԻՄԱԼԸ

Մէզքիւր սապունտան պիր գալըպ տիլիմ տիլիմ էքսիպ, գայնար սու իչինէ գօեարագ հալ իթմէլի տիր, թա քի սապուն սուեուն իչինտէ քեամիլէն էրիսին, պատէհու պիր գազանընը իչինէ տէօրթ գօվա սօղուգ վէ եախօտ — չամաշըրլար բէք քիրլի իսէ — սըճագ թաթլը սու տօլտուրուպ, մէզքիւր սապունու գայնար սուեու պու գազանընը իչինէ տօլտուրմալը, վէ քիրլի չամաշըրլարը տախի պու գազանընը իչինէ թէմամլյէ պաթըրարագ, պիր կիճէ էօյլէճէ պրագմալը տը։ Վէ իրթէսի սապահ չամաշըրլարը օ սուեուն իչինտէ չիթիրէմէլի վէ իչիճէ սըգարգտան սօնրա, իքի եախօտ իւչ տէֆա թէմիզ սօղուգ սուտան կէչիրմէլի թա քի սապուն տէֆ օլսուն։ պու հալտէ մէզքիւր չամաշըրլար քեամիլէն գար կիպի պէեազլանըրլար։ Քիրլի չամաշըրլարը սապունու սուեուն իչինտէն չըգարտրգտան սօնրա, մէզքիւր սուեու տէօքիւպ տէ դայ իթմէմէլի տիր, պունուն իչինէ տէ պօեալը չամաշըրլարը 4—5 սաաթ պրագըլըղը, վէ սօնրա եէնէ եօգարտա թաարիֆ օլունան վէճճ իւզրէ եըգանըլտըղը հալտէ, մէզքիւր չամաշըրլար տա բէք ալէա սուրէքտէ թէմիզէնիրլէր։

Մէզքիւր սապունուն կէրէք թանէ իլէ վէ կէրէք թօբտան սաթըշը իչին, Հայկական Վաճառատուն մաղազասը մագարբ թախսիս գըլընմըշ, վէ պու խուսուսա ումումի աճէնթօսու իլէ պիր մուգավէլէ ագտ իտիլմիշ օլտուղունտան, Տէրիսաատէթ վէ պիլատը սէլէսէ, վէ Ա.նատօլունուն հէր թաբաթճընտան մէզքիւր մաղազաեա միւրաճաաթա միւսարաաթ իտիլմէլի տիր։

Մէզքիւր մաղազատա ալէա կիրիտ սապունլարը, վէ սայիր հէր նէվ սապունլար, նէֆիս սիեահ խավեար, Դայսէրիեէնին էվ բաատըրմասը, խալիս վէ գօգուսուզ սիպիր եաղը, նէվ պէ նէվ սբարմաչէթ մուհիարը, Բիօ վէ Մարթինիք գահվէյերի, Թրիէսթէ, վէ Հօլանտա չէքէրլերի, վէ Ֆրանսանը քէլլէ չէքէրի, Նաբօլի վէ ճէնօվա մաքառնա վէ չէհրիեէլէրի, Մալթա վէ Մարսիլեա բաթաթէսլերի, եէրլի վէ Ֆիլէմէնկ բէյսիրլերի, Միլան եաղը, քօլա, Մըսըր, Իթալեա վէ Ինկիլիզ բիրինճլերի, ֆասուլեա, զէյթուն եաղը, չիվիտ, վէ սայիրէ պուլունուր։

Մէզքիւր մաղազանըն մէպտէսի «ադ գազանըպ, չօգ սաթմագ, վէ սաթըշն քէսրեթինտէն իսթիֆատէ իթմէք տիր։ Թարթըլար վէ էմթաանըն ճինսինճէ ասլա հիյլէքեարլըղա իրթիքեապ լտրմէտիկինէ հէր քէս պիթէճրիպէ իգնա օլմուշտուր։ Սաթըն ալընան մալար, մաղազանըն համալարը վասըթասըյա նագլ իտիլտիքտէ, ուֆագ պիր նագլիեէ իւճրէթի ալընմագտա տը։ Թահրիրէն վէրիլէն սիբարըշար, վագթիլէ վէ տիգգաթը թամմէ իւզրէ իճրա իտիլիպ, մահէլանէ իրսալ օլունուրլար։ Քէնտի խըստէթքեարլարը վէ եախօտ տիկէր պիրիսինին վասըթասըյա սիբարըշ վէրէնլերէ, վէրիլէն էմթաաեը, վէ մուգապիլէն ալընան մէպլաղը միւպէյեին պիրէր բուսուլա կէօնտէրիլիր։

Մէզքիւր մաղազատա Ֆրանսատան խասսէթէն ճէլպ օլունմուշ Շամբանեա, Մալակա Սէնթ-Էմիլիօն, Մէտոք շարապլարը, վէ սայիր հէր նէվ նէֆիս շարապլար, ճինս ճինս գօնեագլար, ամէռ, մէնթա, քիւրասօա, իքսիրլէր, գութուլար իչինտէ սարտէլա, Լիօն չէհրինին սալամին նամ մէշհուր սուճուղու վէ Ռօմ պալըգլարը, Էվրօբանընը չիչէլէր իչինտէ սագլամըշ նէֆիս թիւրլիւ թուրչուլարը, Թուզլու սու իչինտէ սագլանմըշ թազէ ֆասուլեա, եէչիլ զէյթուն, պէզէլեա, վէ չիչէլէր իչինտէ տօմաթէս վէ սայիրէ տէ պուլունուր։

Պազըլար պէզիմ ֆիեսթլարըմըզը պիր անը պէհա պուլմագտա օլտուգլարընտան, պու զաթլարա խապէր վէրիրիզ քի, մաղազամըզտա ֆէնա մալի իյի մալ եէրինէ սաթմագ, էքսիք թարթմագ վէ սայիր պունէվ հէյլէքեարլըգլարա իրթիքեապ օլունմամագտա, վէ պինանէն ալէյհ ֆէնա մալ իյի մաթա եէրինէ ուճուզ ֆիեսթ իլէ վէրիլիպ տէ, քիմսէ իզֆալ իտիլմէմէքտէ տիր։ Ուճուզճուլուգ խուսուսունտա, մաղազամըզ իլէ հիչ պիր մաղազա բէգապէթ իթմէմէքտէ տիր, վէ իտէմէզ։

ԲԱՐԼԱՏԸՃԸ ՍՈՒ

Մէզքիւր նէվիճատ սու, չիչէլէր իչինտէ պուլունմագտա օլուպ, պագըրտան վէ բիրինճտէն մամուլ էշեալարընը քիրինի իքի տագըգա իչինտէ թէմիզլէմէքտէ վէ օնլարա ֆէվգէլատտէ պիր բարլագըգ վէրմէքտէ տիր։

Իշպու բարլատընը սու տախի Ալտա համամընտա Քիթէճնճիլէր գաբուսունտա Ն. 14 Հայկական Վաճառատունտա ֆիրուխթ օլունմագտա տը։

ԲԱՁԱՐԼԸԳ ԵՕԳ—ՍԱԹԸՇԼԱՐ ԲԷՇԻՆ

ԿԱՐՏ—ՎԻԻ

(ՎԻՋԻԷՌ-ՊՐԷՎԹԷ)

ՏՕԳԹ. ՈՒԱՑԹԸՆ ԻՀՏԱՍԸ

Պունուն կիճէլէրի ըշրգ իլէ եաղը եազանլարա վէ տիքիշ տիքէնլերէ վէ եաղընը կիւնէշին գարշըսընտա չալըշանլար իլէ սայիր պու նէվ մէշղուլյեէթլերի օլանլարա բէք պիւյիւք ֆայիտէսի վար տը, շէօյլէ քի, մէզքիւր ալընլըգ գօնուլտուգտա, բշըգ կէօզլերինէ վուրարագ, կէօզլերինին պօզուլմասընա սէպէպ օլամագ։

Բայիթախթըմըզ ամբապային հազըգասընտան կէօգ թապիպի տօգթօր Մէլինճէն էֆէնտի, իշպու ալընըգը կէօրտիւքտէ զիեատէսիյլէ թահսին էյլէմիշ օլուպ, հաթթա քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէն խասթալարա տախի մէզքիւր ալընտըգը իսթիմալ իթտիրմէքտէ տիր։

Մէզքիւր միւֆիտ վիզիէր Դալթատա, կիւմրիւք եագընընտա վագը Ատա խանընտա 14 նիւմէրօլու օտատա պուլունմագտա տը։

ՊՕԵԱՃԸԵԱ ՎԷ ՀԻՉ ՊԻՐ ԹԷՐԹԻՊԱԹԱ ՄԻԻՀԹԱՃ ՕԼՄԱԴՈՒԸ-ՉԸՆ ԵԻԻՆ, ԻԲԻՖ, ՔԻԹԻՆ ՎԷ ԲԱՄՈՒԴ ՊՕԵԱՄԱԴ

Ֆամիլեալարըն իսթիմալի իչին իհտաա վէ թէրթիպ իտիլմիշ օլան պու պօեալար իլէ, ֆիսթան վէ էմաալի, վէ չօրապ, վէ տանթէլա դօլտէլա վէ ոայիրէ պօեանընլապիլիր։

Մէզքիւր պօեալար իլէ, մէզքիւր շէյլէր, իսթէր երեն վէ իսթէր իրէքտէն քէթէնեաէ վէ բամուգտան օլունլար, չու աթիտէքի բէնքլերէ պօեանապիլէճէքլեր տիր. աչգ քէսթանէ բէնկի, գօեու քէսթանէ բէնկի, բուժ մաժէնթա վէ բուժ կրընա թէմիկյէ օլունան գրրմըզը բէնքլեր վէ բէմպէ բէնք, գօեու սինճապի բէնք, ալ բէնք, մաի մէնէքչէ բէնկի աչգ մաի, գօեու մաի, գօեու ալ բէնկի, սիեահ, զէյթունի եէշիլ բէնք, ասչգ եէշիլ, սարը, վիշնէ բէնկի, ինճու բէնկի (կրի բէօլ), վէ էրիք բէնկի։

Պու պօեալար իչին տախի, Դալթատա վագը Ատա խանընտա 14 նիւմէրօլու օտատա մագինա գօմիոթիճուսու Յովհաննէս Արշակունի էֆէնտիեէ միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

ՀԱՄԱՌՕՏ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԲՆԱԿԱՆ ԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԳԻՒՏԵՐՈՒ ՅԱՌԱՋԱՅՄԱՆ ՑՈՒՆԱՑ ԺԱՄԱՆԱԿԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԱՅՍՕՐ

ՀԱՏՈՐ ԱՌԱՋԻՆ

ԹԱՐԳՄԱՆԵՑ

Մ. Մ...

Իլմէ վէ թարիխ տայիր օլան պու միւֆիտ քիթապ, երիւզ ալթմըշ սահիֆէտէն իպարէթ օլուպ, վէ Իզմիրատ Տէտէեան թապխանէսինտէ կիւզելճէ թապ իտիլմիշ օլտուղու հալտէ, կէրէք Իսթանպօլտա Մահմուտ բաշա եօգուշունտա վագը 239 նիւմէրօրու. Զէնճիրճեան էֆէնտի տիւքքեանընտա, վէ կէրէք սայիր քիթապճը տիւքքեանլարընտա 10ար ղուրուշա սաթըլմագտա տը։

Մամուրեան էֆէնտի քէնտի գալէմիյլէ տայիմա միլլէթիմիզտէ խբտամէթ իթմէքտէ օլտուղունտան, կէրէք սայիր էսէրլերինի, վէ կէրէք պու էսէրինի չօգլար օգուեարագ, իսթիֆատէ իթմէլերինի, տավէթի վէ նասիհաթ իտէրիզ։

ՏՕԳԹՕՐ

ՃԷԼԱԼԵԱՆ ԷՖԷՆԴԻ

Տօգթէօրու միւմարիլէյհ, եալընըզ ֆրէնկի իլէթի, վէ պէլսօուգլուղու, վէ ումումի ալաթը թէնասիւլյէե (ծննդական գործարանք), վէ իտարաբ եօլլարընա տայիր խասթալըգլարա տիւչար օլանլարընը, էմրի թէտավիլէրինէ պագիմագտա տը։

Տօգթօր Ճէլալեան էֆէնտի, սապկգը վէճճ իւզրէ, հէր կիւն սաաթ էտէն 10ա գատար, Պաղչէ-գարուսունտա, Համիտիյէ թիւրպէսի սըրասընտա, Սինապեան Վիչէն էֆէնտինին Իրի ԴԱ. ԲՈՒԼՈՒ թէսմիյեէ օլան 32 նիւմէրօրու էճզախանէսինտէ խասթալար գապուլ իթտիկի կիպի, բազար կիւնլերի տախի, Պէյօղլուտա, Աղա ճամիսինտէ, Սապկը-աղաճը ճատտէսինտէ, 27 նիւմէրօրու քէնտի խանէսինտէ, քէզալիք մէրիգանը գապուլ իյէմէքտէ տիր։

ASTHME

Թիւպ ԼԸՎԱՍԻԷՕՐ նամ պիր նէվ սիկարալար նէզլէյի, կէօքիւս թըգանմասընը, նէֆէս գըսըլմասընը վէ հէր նէվ նէֆէս պօրուլարը խասթալըգլարընը թէտավի իտէրլէր։ Ֆիեաթը Ֆրանսատա 3 ֆրանգ տը։

NEVRALGIES

Սարա խասթալըղը տօգթօր ԴՐՕՆՏԻԷՆԻՆ ԱՆԹԻ-ՆԷՎՐԱԼԺԻՔ թապիր օլունան հապլարը իսթիմալ օլունտուգտա, անինտէ քէսիլիր։ Ֆրանսատա գութուսու 3 ֆրանգա տը։

Մէրքէզի ԲԱՐԻՍՏԷ ՄՕՆՆԷ սօգաղընտա Ն. 23 պիրինճի սընըք էճզաճը վէ քիմեաքէր Մ. ԼԸՎԱՍԻԷՕՐԻՆ մաղազասը տը։ Իսթանպօլտա Մ. Վ. Դասապեանը էճզա մաղազասընտա, վէ Իզմէնտրիյէտէ Մանեան վէ Գօմբոնը մաղազասընտա վէ հէր պիւյիւք էճզախանէլէրտէ պուլունուր։

ՄՈՒԱՑԷՆԷՑԻ ԽԱՍԹԷԿԵԱՆ

ՏՕՔԹԷՕՐ ՇՈՒԱՐՑ

Էօյլէրէ, եօղլ սօնա ալտ. սարի 4 ի գատար

40-Պիւյիւք Հէնտէք սօգաղը—40

Տօքթէօրիւ միւմարիլէյհին գապինէսինտէ, հէր նէվի հավա պօշալըճը, վէ նէֆէս եօլլարընա էնվայը էճզա պուխարլարը իւֆլէմէկէ մոհսուս ալէթլէր ալվճուա օլուպ, ագ ճիկէր վէ պօղազ վէ պուրուն խասթալըգլարընա խուսուսի օլարագ պագարը կիպի, էէքթիւք ալէթլէրլյէ իճրա օլունան հէր նէվի թէտավիյի եաբան էսկի կէօքիւզ վէ նէզլէ, վէ պաղճաճա էօքսիրիւք, վէ տիֆթէրի վէ եէլ վէ սինիր խասթալըգլարը։ վէ քէսթիրիմիւք վէ սարա կիպի իլլէթլերին թապիպի խուսուսիսի տիր։

Քէզա, կիզլի խասթալըգլար, զայիֆիւք վէ ղայրիհիւմ։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐԸ

Բարիս, 22 յունիս

Ֆրանսբզ ֆոնտսու 3%	81-35
» » 5%	114-52½
Էսհամը Ռումումիէ աչըլար	11-65
» » գարանտը	11-80
1865 Իսթիգրազը	72-
1869 »	65-
1873 »	59-
Բուսէլի չըմէնտը. Թահվիլ.	52-50
Օսմանլը Պանգասը	762-50
Գրէտի Լիոնէ	715-
Բուս ֆոնտսու 5% (1877	-
Բուսիանըն Շարք իսթիգրազը	-
Իթալիա ֆոնտսու	89-75
Մըսըր իսթիդ. պիրլէչմիչ	285-75
Իսբանեա խարիճի իսթիգրազը	38-¼
Դամպիօ Լոնտրա իւզերինէ	25-15

Բարիս, (Պուլվար) 22 յունիս

Ֆրանսբզ ֆոնտսու 5 %/0	114-70
Էսհամը Ռումումիէ	11-80

Լոնտրա 22 յունիս

Ինկիլիզ գոնսոլիտ	99-¾
Էսհամը Ռումումիէ աչըլարը	11-11/16
» » գարանտը	11-½
1865 Իսթիգրազը	13-¾
1869 »	12-⅝
1871 »	60-½
1872 (Պոնտիւ Թրէզօր)	22-
1873 »	11-⅝
Տէվլէթի Ալիէնին 1877 իսթիգ. բազը	69-½
Օսմանլը Պանգասը	20-¼
Բուսիա իսթիգրազը 1873	82-¼
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէչմիչ	55-¾
» իմթիեազը (չըմէնտը.)	79-¼
Տարբա սանիեէ	-
Մըսըրըն Բոչիլա իսթիգրազը	73-
1877 Մառաբիսթան էսհամը	101-¼
Դամպիօ Բարիզ	-

Վիէննա, 22 յունիս

Լոնտրա իւզերինէ գամպիա	120-30
Բուսէլի տէմիր եօլ թահվիլաթը	25-50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԼԸ

Էսհ. Ռում. յունիս 10 ազչմ. գբ.	13- 1
» » յունիս 11 սպհ. աչ.	13- 3
» » Էն Եիւքսէք	-
» » Էն աշաղը	-
» » Մասթ 5 տէ	13- 3
1865 Իսթիգ. (Մուքթօն) 6 %ֆ.	-
1865 » » 6 %ֆ.	75-
1869 » (Բինար) 6 %ֆ.	66-50
1872 » (Պոնտիւ Թրէզօր	25-25
1873 » (Բինար) 6 %ֆ.	62-50
Բուսէլի չըմէնտրֆէր	51-50
Բէյբօր ղուրուշ	-
Հէվալէսիզ »	5-
Ագչէ ֆայիզի %	9-

ԱԳՈՒՈՆԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Գրէտի ժէնէրալ 6 %	6-30
Սօսիէթէ ժէն 6 %	5-15
Իսթանպօլ Պանգասը	9-15
Սօսիէթէ Օթօման	4-
Թրամվայ 5 %	340-
Լավրիսմ (մատէն)	173-

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Օսմանլը լիրասը 100 ղրշան	Ղ. Փ.
Ինկիլիզ լիրասը	110-15
Ֆրանսբզ ալթունու	87-35
Բօլ	90-11
Գրիմից ալթունու	51- 5
Պէեազ մէճիտիյէ	108- 2
Մէքթուպիք	207-20
Պէչիք	211-10
Ալթըըզ	127- 5
Պագըր	700-
Գարպոն գայիմէսի գարիք	899-

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Էն Եիւքսէք	1060-
Էն աշաղը	1060-
Մասթ 5 տէ	1060-

ՄԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ